

موجود

آن یلسن
مترجمہ رامتین ابوالہم

مجموعہ خوانش فیلم

انتشارات علمی و فرهنگی

چاپ نخست

تہران ۱۴۰۰

بیلسون، آن، ۱۹۵۴ - م. Billson, Anne

موجود / آن بیلسون؛ مترجم: رامتین ابراهیمی

تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۹۷.

سیزده، ۱۲۸ ص.: مصور

۹۷۸-۶۰۰-۴۳۶-۷۰۳-۵

فیبا

عنوان اصلی: The thing, 1997

موجود (فیلم: ۱۹۸۲ م)

(Thing) Motion picture: 1982

ابراهیمی، رامتین، ۱۳۷۱ - م. مترجم

شرکت انتشارات علمی و فرهنگی

Elmi - Farhangi Publishing Co

PN ۱۹۹۷/م۸۳۲ ۱۳۹۷

۷۹۱/۴۳۷۲

۵۳۸۸۸۰۱

سرشناسه

عنوان و نام پدیدآور

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

وضعیت فهرست نویسی

یادداشت

موضوع

موضوع

شناسه افزوده

شناسه افزوده

شناسه افزوده

رده بندی کنگره

رده بندی دیویی

شماره کتابشناسی ملی

موجود

نویسنده: آن بیلسون

مترجم: رامتین ابراهیمی

چاپ نخست: ۱۴۰۰

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

حروفچینی و آماده سازی: انتشارات علمی و فرهنگی

لینتوگرافی، چاپ و صحافی: شرکت چاپ و نشر علمی و فرهنگی کتیبه

حق چاپ محفوظ است.

اداره مرکزی:

بلوار نلسون ماندلا، تقاطع حقانی (جهان کودک)، کوچه کمان، پلاک ۲۵، تلفن: ۵۸۴۱۵

کدپستی: ۱۵۱۸۷۳۶۳۱۳

فروشگاه مرکزی (پرنده آبی):

بلوار نلسون ماندلا، بین بلوار گلشهر و ناهید، ابتدای کوچه گلفام، پلاک ۷۲، تلفن: ۲۲۰۲۴۱۴-۳

فروشگاه یک:

خیابان انقلاب، رویه روی در اصلی دانشگاه تهران، تلفن: ۱۶-۶۶۹۶۳۸۱۵ و ۶۶۴۰۰۷۸۶

فروشگاه دو:

خیابان کریمخان زند، بین قائم مقام فراهانی و خردمند، پلاک ۱۳، تلفن: ۷-۸۸۳۴۳۸۰۶



فهرست

یازده	سپاسگزاری
سیزده	یادداشت جان کارپنتر بر ترجمه فارسی
۱	مقدمه
۱۱	فصل اول: پس زمینه
۲۵	فصل دوم: زمینه سازی
۴۵	فصل سوم: افسانه
	فصل چهارم: «نمی دونم اون چیزی که اونجاست چیه، اما هر چی هست خیلی عجیب و غریبه و خیلی هم اعصابش خورده»
۵۱	
۶۷	فصل پنجم: اولین خون
۷۹	فصل ششم: شکستن قوانین
۹۱	فصل هفتم: حتماً داری باهام شوخی می کنی
۱۰۵	فصل هشتم: آخر بازی
۱۱۷	یادداشت ها

یادداشت جان کارپنتر بر ترجمه فارسی

موجود اولین فیلم استودیویی من بود. پیش از این مستقل کار کرده بودم و مشتاق بودم برای کمپانی یونیورسال کار کنم. فیلم کاری جاه طلبانه بود: لوکیشن، جلوه‌های ویژه گریم، همه چیزش دشوار بود. وقتی موجود اکران شد، فیلم پرفروش و موفق نبود، با این حال بسیار به فیلم افتخار می‌کردم و همچنان به آن افتخار می‌کنم.